

# La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXII - Número 7356

Número suelto . . . 10 céntimos  
y número atrasado . . . 20

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON MIÉRCOLES 14 DICIEMBRE 1927

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## Ha llegado el momento de ensanchar la base de la Alianza Republicana—declara Lerroux a un redactor de "El Progreso"

Siempre es oportuna una entrevista con Alejandro Lerroux. Lo es mucho más ahora, en que, después de una prolongada ausencia de Barcelona, están los correligionarios ansiosos de oír la palabra del jefe, que es como una luz orientadora en esta larga noche que padecemos.

Pedimos al ilustre político que nos concediera unos minutos de charla, los suficientes para escuchar de sus labios autorizadas palabras, que fueran comentario oportuno y adecuado de la realidad patria, y nos señaló hora para recibirnos en su despacho de la Casa del Pueblo.

Cuando llegamos al viejo hogar de los radicales barceloneses, eran poco más de las once de la mañana. Lerroux ya había recibido numerosas comisiones de ciudadanos que querían saludarle o consultarle, y se dispuso a recibir a otras muchas personas que aguardaban turno.

Voluntariamente esperamos que los amigos realizarán el deseo vehemente de saludar al caudillo, de estrechar la mano del que tantas veces supo regalarles la emoción de jornadas gloriosas. ¡Había tanta ilusión por volver a ver al jefe querido! La presencia de Lerroux era para todos una alegría, para los decaídos, además, inyección de optimismo.

Cuando penetramos en el despacho. Alejandro Lerroux, puesto en pie, nos tiende la diestra en un gesto elegante y sencillo de camarada. Confesamos que su contacto nos emocionó. ¡Era aquel hombre, el gigante conductor de muchedumbres, el político superior en quien confía España para evitar la caída trágica!

No vamos a cometer la tontería de describir la figura de Lerroux. Todos los lectores de «El Progreso» lo conocen. Lo conocen por fuera y por dentro. Saben, podrán referir de memoria, hasta los menores detalles de su rostro; podrán también hablar de las inmarcesibles virtudes de su alma.

Alejandro Lerroux comenzó a hablar. ¡Con qué difícil facilidad, con qué convicción! Su talento es joven, cada día más joven. En la cumbre de su vida, puede ser ejemplo de agilidad y de fe para el mocerío que ahora ama nece en España.

—Háblenos de la situación de la Alianza Republicana—dijimos.

—La Alianza Republicana—declara Lerroux—formada por federales, radicales y un prestigioso grupo de intelectuales que no se avienen a seguir viviendo en un lamentable ambiente de indiferencia, cree llegado el momento de ensanchar su base. Conviene que lo sepan todos los elementos liberales, pertenezcan al partido que pertenezcan, y piensen como piensen, siempre que sea a liberal, sin detenernos en ningún límite, para llegar a constituir el frente único. A todos ellos les interesa, como es natural, el restablecimiento de la legalidad constitucional, en la cual, a base del sufragio universal, se concedan todos los derechos de las clases social y política.

—La Alianza Republicana, ¿tiene representación en toda España?

—En toda España, excepto en Barcelona. En nuestra ciudad, realmente, no está organizada todavía, y en el resto de Cataluña, en pocas ciudades. Claro es que los elementos republicanos que siguen a Marcelino Domín

go, y los radicales, guardan excelentes relaciones en esta región; pero hay que consi-derar esa representación, pues aunque estamos seguros del carácter liberal de Cataluña, creemos que lo formal en las cosas tiene mucha importancia, y que, de no hacerse, siempre se seguirá creyendo que hay una masa difusa republicana, pero incapaz de acción.

Lerroux se detiene unos momentos. Luego prosigue con energía:

—Hay que evitar que después de esto, no se vea organizada otra fuerza que la de las derechas. Incluso desde el punto de vista patriótico conviene a todos que las izquierdas se constituyan en agrupación fuerte, sólida, capaz de hacer frente a todos los problemas y de resolverlos.

—¿Actuará próximamente la Alianza?

—Sí; nosotros intentaremos actuar, pero sin invocar medidas de benevolencia de nadie.

—¿Qué nos dice de la teoría que acerca del valor de los votos en la Asamblea, expone don Gabriel Maure?

—Que no comprendo por qué pensando de esa manera, no lo expuso antes de ir a la Asamblea.

El panorama internacional se proyecta ahora ante nuestros ojos.

—¿Confía usted en la Sociedad de las Naciones?

—Decididamente—nos dice Lerroux—. Soy convencido partidario de ella. Hasta ahora no ha podido dar sus frutos, pero llegará. La informa un principio democrático. Lo que pasa es que está sufriendo los inconvenientes de la paz de Versailles, esa paz en la que intervino Clemencia con tanta desdicha, como con fortuna lo hizo en la guerra. Clemencia puede decirse que entonces se sobrevivió...

—¿Cree usted que Rusia llegará a un acuerdo con Europa?

—Sí. De la misma manera que el cuerpo humano cambia las moléculas, según los biólogos, se irá transformando aquel estado de cosas, subsistiendo, sin embargo, el espíritu revolucionario. El péndulo quedará en el punto que sea el coeficiente de las fuerzas en juego.

—¿Considera usted a Italia como un peligro serio para la paz de Europa?

—No—ataja rápido Lerroux.—No creo que pueda serlo...

—Una última pregunta, señor Lerroux... ¿Visitará usted, en este viaje, algún pueblo de Cataluña?

—Pienso estar en Barcelona ocho o diez días, y si no he resuelto todos los asuntos que aquí me han traído, iré a Madrid 24 horas, y volveré a esta ciudad, estando en ella lo que sea preciso. Durante tres o cuatro meses pienso permanecer en Barcelona por lo menos una semana cada mes. Pues bien. Aprovechando estos viajes, es mi deseo visitar varios pueblos de esta región. Y acaso, dentro de pocos días, vaya a alguno de ellos...

Lerroux ha aprovechado después nuestra pregunta, para entonar un fervoroso canto a esta admirable democracia barcelonesa, que él organizó, y que contra todas las adversidades, continúa defendiendo, valerosamente, sus viejas posiciones...

(De «El Progreso» de Barcelona.)

EN MACEDONIA

## Servios y búlgaros

El suceso sangriento de Strumitza

Belgrado 6.—Se reciben nuevas noticias del suceso sangriento desarrollado en Strumitza (Macedonia), y que ha determinado una agravación del conflicto servobúlgaro.

A las siete de la tarde de ayer, una partida de 50 «comitadjis» búlgaros armados de revólveres, puñales y bombas de mano, penetró en Strumitza y llegó sin obstáculos hasta el centro de la población.

Por ser día de mercado, la plaza principal estaba llena de gente, así como los establecimientos que dan a la misma.

Los «comitadjis» penetraron en un café, expulsaron a todos los consumidores y ordenaron a los camareros que les sirvieran a ellos solos.

El dueño negóse, alegando que no podía tener preferencias. Entonces uno de los «comitadjis» le arrojó una bomba, y luego todos salieron a la plaza y comenzaron a disparar tiros sobre la multitud. Se produjo entre ésta un pánico espantoso. La gente corría en todas direcciones, lanzando gritos de terror.

Varios de los «comitadjis» se dirigieron a un hotel, en cuya planta baja se reúnen de ordinario los funcionarios y los oficiales de la guarnición.

Llevaban varias bombas, y se proponían arrojarlas dentro del mismo; pero el dueño, advertido, había cerrado las puertas, y los oficiales que estaban dentro del local empezaron a disparar desde las ventanas.

Un destacamento de tropas de la guarnición acudió al lugar del suceso, y su aparición hizo huir a los «comitadjis», que salieron de Strumitza en pequeños grupos, disparando tiros y arrojando bombas en todas direcciones.

A consecuencia de estos sucesos hay que lamentar varios muertos y heridos.

Los «comitadjis» fueron perseguidos hasta la frontera búlgara por la Gendarmería.

Casi a la misma hora otra banda de «comitadjis» búlgaros atacaba, cerca de Tsarevo-Celo, un cuartelillo de Gendarmería, siendo rechazada después de un combate de dos horas.

El Gobierno de Belgrado ha enviado al de Sofía una enérgica nota pidiendo el castigo de los autores de estas agresiones.



## Ayuntamiento de Alayor

Comisión Municipal Permanente

Sesión semanal celebrada el día 11 de julio de 1927

Presidió el señor Alcalde don Lorenzo Villalonga, con asistencia de los Tenientes señores don Bartolomé Mascró, y don Juan de Salort.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior.

Quedar enterado y cumplimentar la R. O. de Gobernación de día 1.º Gaceta del día 2 dictando reglas sobre policía de perros.

De haber sido fijado para este mes el precio de setenta pesetas el quintal métrico de harina para pan familiar.

Aprobar y publicar en el Boletín Oficial de la Provincia el extracto de acuerdos tomados por esta Municipalidad durante el mes de junio pasado.

Ingresar en la Caja Municipal la suma de quinientas setenta y una pesetas noventa céntimos por saldo de cuentas de los Cementerios respectivos al primer semestre del actual ejercicio.

Tasar a tres pesetas setenta y cinco céntimos el kilogramo, la carne lina: que se expenda para el consumo público.

Encargar accidentalmente a Miguel Mercader Florit el servicio de recogida de aguas sucias que desempeñaba su difunto padre Juan Mercader.

Convocar a sesión extraordinaria al Ayuntamiento Pleno para el día 18 del actual.

Y se levantó la sesión.

## AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para MAHON saldrá el próximo viernes 16 actual el moto-velero

## PONS MARTI

El que admite carga general para este puerto.

CONSIGNATARIOS

EN BARCELONA: Señores Trullols y Oliver, Cristina, 2, principal; y en MAHON a sus ARMADOROS, Señores Hijos de Pons Martí, Rampa Abundancia.

EL MENSAJE DEL PRESIDENTE COOLIDGE

## Los Estados Unidos han disminuido su deuda en más de ocho mil millones de dólares

Washington 6.—Ha sido leído en el Congreso el mensaje dirigido a éste por el presidente Coolidge. En ese documento el jefe del Estado declara que está muy satisfecho de la situación económica del país, habiéndose reducido este año la deuda pública de 26.600 millones de dólares a 17.975.

Manifiesta a continuación que desapruaba la política de preponderancia militar que impera en los países del viejo continente. Los Estados Unidos están, por el contrario, dispuestos a proseguir los trabajos preparatorios de la cuestión general de la limitación de armamentos iniciados ya bajo los auspicios de la Sociedad de Naciones. No obstante—agrega—necesitamos aumentar nuestra defensa nacional, y para ello desarrolla nuestra aeronáutica y emprender un modesto programa de construcciones navales. Aunque—añade—han tenido gran valor los resultados de la Conferencia naval tripartita, ésta ha sido negativa en su mayor parte, y sabemos que actualmente no es posible llegar a ningún acuerdo que permita a los Estados Unidos prescindir de su programa de construcciones navales, sino que por el contrario, estaremos en la necesidad de aumentar el número de nuestros buques de guerra. Ahora bien; todo el mundo sabe que nuestra potencia militar no constituye ninguna amenaza para nadie, sino que su único objeto es velar por nuestra defensa nacional y para garantizar nuestra seguridad en las inmensas rutas aéreas y marítimas que unen la metrópoli con sus posesiones de Ultramar, para lo cual es menester tengamos mucho material moderno, siendo ello la causa de que nuestros servicios aeronáuticos prevean la construcción de 900 aeroplanos.

Al referirse a las relaciones de los Estados Unidos con el extranjero, dice el documento que han mejorado, añadiendo que la proposición de paz mundial será examinada minuciosamente por el Gobierno de Washington, el cual está dispuesto a proseguir y colaborar para que se ensanche y afiance la paz en todo el mundo. Termina diciendo que confía en que quedarán resueltas muy pronto las divergencias surgidas entre los Estados Unidos y Méjico.

## Fascismo y Sovietismo

(De «La Veu de Catalunya».)

Muchas veces hemos dicho ya que el error básico del fascismo ha sido hacer de la Roma fascista una versión italiana del Moscovismo soviético, en lugar de su antítesis. Si Moscovismo era la arbitrariedad, Roma había de ser el derecho. Precisamente por haber olvidado este hecho esencial, el fascismo ha perdido su significación primera, y hoy la antítesis de Moscovismo no es Roma, sino Londres.

Pero nunca habíamos creído que nuestras observaciones tuviesen tan pronto una confirmación tan auténtica e insospechada como el artículo que acaba de publicar el diario fascista de Roma «Tevere».

Este conocido y popular periódico dice que la Italia fascista y la Rusia soviética, igualmente combatidas por los regímenes democráticos, no deberían reñir en el terreno de la política internacional. Añade todavía que la Italia fascista tiene interés primordial en no secundar los esfuerzos de los regímenes democráticos para colocar a la Rusia soviética en la imposibilidad de molestarlos. Y como explicación de esta actitud, dice que liberados los regímenes democráticos de la preocupación rusa, concentrarían todos sus esfuerzos contra la Italia fascista. El «Tevere» concluye que habría visto con satisfacción como los representantes del fascismo se unían a los representantes del soviétismo para sostener la iniciativa de Litvinov, destinada a zurrigar la democracia pacifista reunida en Ginebra.

Conocida la situación actual de la prensa en Italia es imposible descuidar la significación íntima de este artículo del «Tevere». Des de la marcha sobre Roma, el fascismo ha evolucionado constantemente. Ahora ya no es una revolución anti-soviética, con procedimientos más o menos democráticos. Es una revolución radicalmente antidemocrática. Coinciden, pues, definitivamente, el fascismo y el soviétismo en la antidemocracia.

Conveniría que las clases conservadoras de todo el mundo se fijasen un poco en esto, y recordasen que la burguesía actual y el moderno capitalismo son coetáneos de la democracia, y que esta coexistencia no es una mera casualidad cronológica.

## Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento en el día de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 y 5 por ciento.

Igualmente descontamos cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

## INCUBADORAS DIAZ

La mejor incubadora fabricada en España

En calidad y rendimiento compite con las mejores extranjeras, pero las aventaja en mucho en los precios y presentación

## PRECIOS

Para 65 huevos . . . . .	150 pesetas
» 110 » . . . . .	200 »
» 200 » . . . . .	275 »
» 350 » . . . . .	400 »
» 700 » . . . . .	750 »

Regillas automáticas, Criadoras, Tolvas, Bebederos

Constructor JUAN DIAZ

Villa-Carlos

## SE OS OFRECE LA SUERTE

APROVECHAD LA OCASION QUE YA QUEDAN POCOS DIAS

## REGALO DE LA TIPOGRAFIA MAHONESA

HASTA EL PROXIMO SABADO DIA 17

CUANTOS REALIZAN COMPRAS DE LIBRERIA Y OBJETOS DE ESCRITORIO, PAGANDOLAS AL CONTADO, SE LES OBSEQUIA POR CADA CINCO PESETAS DE GASTO CON UNA PARTICIPACION DE 50 CENTIMOS EN EL BILLETE

N.º 46.297

DEL SORTEO DE LA LOTERIA NACIONAL DE 22 DE DICIEMBRE DEL PRESENTE AÑO.

Sólo hasta el sábado, nada más

# Crónica local y general

## Información militar

**LICENCIA PRORROGADA.**—Se ha dispuesto se prorrogue por cuatro meses la licencia cuatrimestral concedida por real orden circular de veintiseis de agosto último (D. O. número 189), a los individuos del segundo llamamiento del reemplazo de mil noventa y veintiseis, pertenecientes a Cuerpos de la península, Baleares y Canarias.

**FELICITACIONES.**—El Excelentísimo señor Presidente del Consejo de Ministros dice por telegrama al Excelentísimo señor Capitán General de estas islas lo siguiente:

«Ruego a V. E. haga conocer a jefes fuerzas Infantería y Cuerpos que hoy celebran su Santa Patrona mi más afectuosa felicitación en tan señalada fecha deseando a todos las mayores venturas y progresos. Le saludo.»

El Excelentísimo señor Ministro de la Guerra dice por telegrama al Excelentísimo señor Capitán General de estas islas lo siguiente:

«Ruego a V. E. exprese a jefes fuerzas Infantería y Cuerpos esa Región que hoy celebran Fiesta Patrona la felicitación que a todos envío con mi cordial saludo.»

A estos despachos se ha contestado con otros dando gracias y reiterando la adhesión al Trono y al Gobierno del Arma y Cuerpos expresados.

**AUTORIZACION.**—El Excelentísimo señor Ministro de la Guerra dice por telegrama al Excelentísimo señor Capitán General de estas islas lo siguiente:

«Autorizo a Generales Jefes y Oficiales tercera promoción Infantería que deseen salir comida que se celebrará día 21 actual para venir esta corte, sin derecho a pasaporte y siempre que sufragen los gastos con tal motivo se les originen.»

Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento de Infantería de Mahón número 65.

Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Arturo Guerrero.

Imaginería. Teniente Coronel de Infantería don Francisco Sánchez.

Hospital y Provisiones. 1.º Capitán de Artillería.

Vigilancia. 10.º Oficial de Infantería.

Servicio en Villa-Carlos:

Vigilancia. 2.º Oficial de Artillería.

Imaginería. 1.º Oficial de Artillería.

## Nota comercial

**EXPORTACION.**—Para Barcelona, fueron embarcadas ayer en el vapor «Mahón», 10 toneladas de carga varia; entre ella había muchas jaulas con 1.074 gallinas, 189 pollos, 39 conejos, 201 palomos, 18 pavas, 4 capones, 3 cajas con pescado, 2 con licores Beltrán, algunos canastos con huevos, sacos y cajas con calzado y alpargatas con piso de goma, cajas con queso y otras mercancías.

## TEATRO PRINCIPAL

MIÉRCOLES 14 DICIEMBRE 1927

La soberbia película de la U. F. A.

### El camino de la fuerza y la belleza

Dicha obra que tiene un valor eterno, abre paso a la vida deportiva e indica la senda para llegar a la cumbre de la educación del cuerpo.

## Libro de ventas

Transcribimos a continuación lo que se ha publicado en los «Boletines Oficiales» de algunas provincias, entre ellas la de Madrid, por las Administraciones de Rentas públicas y sobre lo cual llamamos la atención de nuestros lectores. Dice lo siguiente:

Teniendo hoy el tributo «Contribución industrial de Comercio y profesiones» por base el impuesto sobre el volumen de ventas y operaciones; del que sólo es cuota mínima la cantidad fijada por las tarifas, todo contribuyente obligado a llevar el libro de ventas deberá presentar, en el mes de enero, ante la Alcaldía (donde haya Delegación de Hacienda, en la Administración de Rentas), declaración jurada del impuesto que arroje el libro en 31 de diciembre de 1927, cuya declaración deberá contener los datos siguientes:

Municipio.  
Año a que corresponde.  
Nombre del contribuyente.  
Establecimiento.  
Tarifa, sección, clase y epígrafe.  
Número del recibo.  
Importe del volumen de ventas.  
Las declaraciones de los interesados serán remitidas, con relación duplicada, los primeros días de febrero, verificando los requerimientos necesarios a los contribuyentes que no lo presentasen y remitiendo relación de ellos a esta Administración para la imposición de las penalidades correspondientes.

Al igual que los contribuyentes obligados a llevar el libro de ventas, los comisionistas incluidos en el epígrafe 51, clase 5.ª, tarifa 2.ª, cuya contribución se fija por el importe de la comisión, deberán presentar declaraciones de éstas, deducidas del libro correspondiente.

FABRICA DE GAS

COK

Clase superior

## Despedida

En el vapor correo de ayer embarcó para Barcelona, de donde marchará a Cartagena, la señora doña Otilia Sánchez, con su señora madre y una hija de la primera.

La señora Sánchez marcha a reunirse con su esposo don Juan Gómez García, nuestro amigo particular, que hasta hace pocos meses fué Comisario de esta Base Naval.

Al despedirse nos rogaron las disculpáramos con sus amistades y relaciones de esta ciudad, de las que no pudieron despedirse, ruego al que accedemos muy gustosos.

Deseamos tengan feliz viaje hasta el punto de su destino.

## Si quereis la suerte APROVECHAR LA OCASION

Solamente hasta el sábado próximo día 17

## LA TIPOGRAFIA MAHONESA

ofrece el regalo de una participación de cincuenta céntimos en el Sorteo de Navidad por cada cinco pesetas de gasto, pagándolas al contado, en Librería y Objetos de Escritorio

## Quedan ya pocos días No hay que descuidarse

### El campo

Actualmente, gracias a las grandes lluvias y al tiempo posterior favorable para los sembrados, se halla el campo floreciente y cubierto con abundante cantidad de pastos por lo que el ganado se encuentra en buenas condiciones y engorda.

En muchos predios los campesinos se dedican a la fabricación del queso, y ha empezado la exportación de este artículo.

## De viaje

En el vapor «Mahón» salieron ayer tarde para Barcelona diez y nueve pasajeros, entre ellos los comerciantes en tejidos don Mateo Terrés Pons y su hijo don José.

## CINE CONSEY

Sábado a las nueve y media

### La Escuadra Hundida

### Encarecimiento inadmisibile

A título de aviso, más que de denuncia en forma, va este escrito que se nos ha sugerido con un ruego para que tratemos públicamente del asunto.

Nos dice el requirente que alguna vez se da el caso de que apenas llegadas algunas partidas del pescado que para la venta se aporte son acaparadas por revendedores tan poco escrupulosos que en el propio mercado lo expandan luego a precios usurariamente mayores que los de adquisición.

Con tal proceder resultan lesionados los intereses del público y burlado en cierto modo el pescador, puesto que como proveedor del artículo y por los sufrimientos y penalidades que su ruda faena ocasiona es el primer merecedor del beneficio, todo el beneficio que su venta produzca.

Si es cierto lo que nos ha dicho debe ponerse coito al abuso y si hubiera error en la referencia sirva este suelto de aviso por por aquello de que vale más prevenir que remediar.

Por último, reconocemos cómo no? que el revendedor por el trabajo de expendición y por los impuestos y riesgos a que está sujeta debe percibir una ganancia; pero esta no debe ser abusiva, ya que del negocio prudential y equitativo a la especulación usuraria e imprudente media una gran distancia.

Y también es obvio que cuanto más reducida sea la cadena de intermediarios entre el abnegado pescador y el adquirente más beneficiosos saldrán ambos.

## Una conferencia interesante para los avicultores

Nuestro estimado amigo y colaborador, don Pedro Taltavull, conocidísimo y culto avicultor que ha estudiado detenida y prácticamente las modalidades de la avicultura convenientes a nuestra Isla, ha señalado ya la fecha y el título de la conferencia que solicitó de él la Unión Comercial e Industrial.

El próximo domingo día 18, hablará sobre el tema «Industria de gallinas a Menorca».

Estamos seguros que el salón de conferencias de la Unión Comercial se verá completamente lleno.

## TEATRO PRINCIPAL

MIÉRCOLES 14 DICIEMBRE 1927

### Gran acontecimiento Artístico

### El camino de la fuerza y la belleza

Dicha película de la U. F. A. honra de la industria alemana, es de una fuerza jamás adivinada y de una viveza no sentida hasta ahora

## Comisión Municipal Permanente

En sesión ordinaria, se reunirá esta noche a las siete, en la Casa Consistorial la Comisión Municipal Permanente para tratar y resolver si procede los asuntos pendientes.

## Empedrados

Continúan los trabajos de empedrado de ambos lados de la calle de Santa Cecilia, para que las aguas llorizas no se encharquen.

—A pesar de haber reparado estos pasados días algunos baches de la Rampa de la Abundancia, quedaron todavía muchos de ellos.

Como se trata de una vía de importancia por el tránsito de peatones y vehículos, con vendría que se rellenasen aquellos hoyos y así se evitaría el encharcamiento del agua, que se corrompe más tarde.

FABRICA DE GAS

COK

Clase superior

## Buena compañía de verso

En vista del extraordinario éxito que ha obtenido en el Circuito Artístico de Ciudadela la compañía cómica-dramática de don Horacio Socías, éxito pocas veces igualado, pues está cosechando constantes ovaciones. La Empresa del Trianon ha tenido el buen acuerdo de contratarla para dar un cierto número de funciones en aquel salón.

El señor Socías, ventajosamente conocido en esta ciudad, ha logrado formar un elenco ajustadísimo, con artistas distinguidos que dan gran relieve a las obras que representan, dotándoles, además, de espléndido decorado y rico vestuario, pudiendo asegurarse que el éxito aquí está descontentado y que será una sorpresa para nuestro público al conocer el cuadro de compañía.

Se halla formado del modo siguiente:

Primer actor y director

Horacio Socías.

Primeras actrices

Elvira N. Mariscal.

María Quesada.

Actrices

Cosme, Carmen.

Cosme, Pilar.

Mariscal, Eloisa.

Moya, Elvira.

Aliart, Lolita.

Quesada, María.

Ruiz, Margarita.

Sanchis, Amalia.

Actores

Blanch José.

Carnicero Antonio.

Cardona Antonio.

González Ricardo.

Moreles Luís.

Pascual Juan.

Torres Manuel.

Socías Horacio.

Sanz Juan.

Apuntadores

Manuel Pelegrí.

Juan Galcerán.

Representante de la compañía

Juan A. Díaz.

Decorado, Valera, Zabala y Capsulinas.

Sastretería, Casa Malatesta.

Peluquería, J. Brrell.

Atrezzo, Casa Arrigau.

El debut será el próximo viernes, día 16, poniéndose en escena por la tarde el chistoso juguete cómico en tres actos «El orgullo de Albacete» y por la noche la grandiosa comedia dramática «De mi raza», de la que hace una gran creación Horacio Socías.

FABRICA DE GAS

COK

Servicio a domicilio

## Regimiento Infantería Mahón n.º 63

Se anuncia concurso para la contrata de las pieles y cueros de las reses que serán sacrificadas por el Regimiento en el próximo año 1928 a fin de los que lo deseen presenten proposiciones en pliegos cerrados en la Oficina de Mayoría de este Regimiento hasta el 21 del corriente.

El importe de este anuncio será por cuenta de los que se les adjudique la contrata.

Mahón 15 de diciembre de 1927.—El Comandante Mayor, Alonso.

## TEATRO PRINCIPAL

La Empresa de este Coliseo participa el día siguiente público que el próximo sábado día 17 del actual, debutará la Compañía de comedias y dramas DELGADO CARO MARTINEZ TOVAR con la preciosa comedia en tres actos de Luís de Vargas

## Los Lagarteranos

Queda abierto dos abonos, uno de trece únicas funciones de noche y el otro de seis funciones de tarde, estas últimas todas dominicos y festivos, reservándose a los señores abonados a la última temporada de ópera sus respectivas localidades hasta el día 15 por la noche quedando cerrado el abono el día siguiente 16 del actual.

Los precios y demás condiciones están de manifiesto en la taquilla de este Teatro.

LA EMPRESA

Mahón 12 diciembre de 1927.

## Regimiento Infantería Mahón n.º 63

Debiendo proceder el Regimiento a la suabasta de los despojos de todas las reses que se sacrificarán en el Matadero público para su consumo durante el próximo año de 1928 se anuncia para los que deseen tomar parte en el concurso se pasen por la oficina del mismo, San Roque 18, de 12 a 1, donde encontrarán el pliego de condiciones hasta el 21 del actual que se adjudicará.

El importe de este anuncio será de cuenta de los que se les adjudique la contrata.

Mahón 15 de diciembre de 1927.—El Comandante Mayor, Alonso.

**ALTAVOZ PHILIPS**

**RECTIFICADOR DE CORRIENTE PHILIPS**

**APARATO DE ANODO PHILIPS**

PARA TODO VOLTAJE DE RED

SU EXCELENTE CALIDAD GARANTIZA EL NOMBRE

**PHILIPS**

PHILIPS RADIO

SECCION DE "LAMPARA PHILIPS" S.A.E.

MADRID SAN AGUSTIN 2. BARCELONA CORCEGA 222

AFICIONADOS A T. S. H. Remitan sus señas a « Philips Radio », Corcega 222, Barcelona y recibirán periódicamente información interesante de nuestras novedades.

Noticias marítimas

Vapores correos
Ayer a la hora de itinerario salió para Barcelona, el vapor «Mahón» con el pasaje, la bodega y carga.

Escuadrilla de submarinos
Procedentes de Cartagena, son esperados hoy en este puerto los submarinos «A-1» y «A-2», que deben quedarse de apostadero en esta Base Naval.

El tiempo
Sigue bueno, salvo algunos momentos que soplan vientos de distintos cuadrantes, que por su escasa fuerza no perjudican los canales ni alteran el estado del mar.

Hotel Bustamante

11 Y MARGALL, 11
Precio actual de los abonos
CLASE SUPERIOR
Entremeses. 4 platos comida y cena.
Plas. 150'00 al mes
ESPECIAL
3 platos comida y cena 110'00.

Regimiento Infantería Mahón n.º 63

Se anuncia para la contrata del fieno del ganado del Regimiento para el año 1928 a fin de que los que deseen presentar proposiciones en pliegos cerrados en la Oficina de Mayoría de San Roque número 18 antes del 21 del presente.

SUSCRIPCION

para erigir un monumento dedicado a la memoria de nuestros muertos en Marruecos
Suma anterior. 195'65
Don A. L. F. 5'00
Suma y sigue. 198'65

Ateneo Científico
AUDICION RADIO - TELEFONICA PARA HOY MIERCOLES
A las 21'05. De Radio Barcelona.
Retransmisión de ópera desde el Gran Teatro del Liceo

SALON VICTORIA

GRANDIOSAS SESIONES SELECTAS PARA HOY MIERCOLES A O'30 LA BUTACA
A las 5 y media BUTACAS NUMERADAS. A las 9 y media ENTRADA UNICA
Estreno de la vigorosa adaptación cinematográfica de las aventuras de la Real Policía montada del Canadá,

Morán, el de la montada

Principal intérprete de REED HOWES, admirablemente secundado por Mc. Covan, Shelton Lewis, Virginia Warwick y Bruce Gordon

SABADO: LO MAS MODERNO EN EL ARTE CINEMATOGRAFICO. UNA FILIGRANA DE LA U. F. A.

El violinista de Florencia

TRIANON

GRAN COMPANIA COMICO DRAMATICA
dirigida por el primer actor chileno HORACIO SOCIAS
PRIMERAS ACTRICES

ELOISA N. MARISCAL MARIA QUESADA
Debut el viernes 16 de diciembre. TARDE a las 5 y media
El graciosísimo juguete cómico en tres actos de Antonio Paso y Joaquín Abatí

El Orgullo de Albacete

MAGNIFICA PRESENTACION TRES HORAS DE RISA CONTINUA
NOCHE A LAS NUEVE
La interesante comedia de amarga de gran emoción, en tres actos y en prosa, original de don José Echegaray

DE MALA RAZA Obra predilecta del señor Socias
PRECIOS ECONOMICOS. DETALLES POR PROGRAMAS
En preparación Los grandes programas

El problema del desarme

Apenas aplazada, hasta el 15 de marzo de 1928, la Conferencia del desarme y de la seguridad, llegan a Ginebra, donde todavía está Libvinov, los representantes de los países que forman el Consejo de la Sociedad de Naciones, Stresemann, Briand y Chamberlain en primer término.

Así los orificios de Locarno han podido hablar oficialmente con el representante de la Rusia soviética.

Stresemann deseaba ejercer funciones de intermediario entre Libvinov y Chamberlain. De estas conversaciones hay que esperar nuevos estímulos para la causa de la paz.

La notoria insinceridad de las proposiciones soviéticas, si querían ser otra cosa que una declaración de principios, ha hecho imposible su discusión inmediata; pero, entre aquel programa máximo de desarme integral y los programas mínimos de limitación de armamentos que pueden ser convenidos en Ginebra, hay una serie de soluciones eventuales.

Todos los países pueden demostrar en forma inequívoca su verdadera voluntad de paz, facilitando la solución de este grave problema.

Lloyd George preconiza el arbitraje obligatorio como condición del desarme y cree que el hecho de mantener muchos países al servicio militar obligatorio, inexistente en los Estados Unidos de América y en el Imperio Británico, constituye un peligro para la causa de la paz.

El gran estadista gales recuerda que el gobierno británico abolió el servicio militar obligatorio y volvió al sistema voluntario, enseguida de acabada la guerra.

El Presidente Coolidge, por su parte, ha de notar, como es verdad, que dada la extensión de su territorio y el número de sus habitantes, los Estados Unidos de América han desarmado prácticamente, ya que sus fuerzas militares terrestres equivalen al mínimo compatible con las funciones de policía que han de ejercer en el interior del país.

La observación de Coolidge nos lleva a considerar que si el ideal pacifista es llegar a una reducción progresiva de los efectivos militares hasta cubrir solamente las necesidades de la policía interior, podrán alcanzarse con mucha más facilidad ese objetivo con creto los pueblos estructurados en forma federativa, como los Estados Unidos de América, la República Alemana o el Imperio Británico, que no los pueblos organizados bajo el centralismo unitario, como Francia e Italia.

Las causas de esta diferencia son tan evidentes que no hay necesidad de insistir en demostrarlas.

Briand, Chamberlain y Stresemann vuelven a ejercer en Ginebra su acción pacífica; y por esto conferencian con Litvinov y también con Scialoja; es decir, con los representantes de Moscú y con los representantes de Roma.

Porque subsiste el acuerdo fundamental entre París, Londres y Berlín.

El monumento a Bolívar

El jefe del Gobierno ha visitado el estudio del escultor señor Marín, para ver el monumento a Bolívar que, costeado por españoles residentes en diversas repúblicas americanas, se levantará en 1930 en la plaza de Salamanca, de Madrid.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 15 a las 25.50.

España al día

Noticias y sucesos

Biasco Ibáñez

Este eminente literato español, de fama y renombre mundiales, está ya casi restablecido de su enfermedad de los ojos.

Incansable y activo apenas su estado ha sido satisfactorio ha proyectado grandes e importantes trabajos para acometerlos en breve.

Hallazgo macabro

Barcelona.—En una habitación de la calle del Arco del Teatro han sido encontrados dos cadáveres descompuestos del todo.

Se su: one son los de dos amantes que de común acuerdo se suicidaron hace ya bastantes días.

Una inauguración y un recuerdo

Mañana se inaugurará el servicio de comunicación aérea, transporte de pasajeros y de correspondencia entre Madrid y Barcelona.

La prensa recuerda que hace dos años murió don Antonio Maura y Montaner, jefe que fué repetidas veces del gobierno y que estuvo en situación de poder ejercer la dictadura no pudo vencer los escrúpulos que para ello sentía, no obstante su inteligencia, la energía de su carácter y la fuerza de su voluntad.

Del mundo oficial

Consejo, acuerdos

Madrid.—Desde las 19 hasta las 21 y 50 ha estado el gobierno reunido en el despacho oficial y bajo la presidencia del marqués de Estella. He aquí un extracto de los acuerdos:

El sábado don Galo Ponte saldrá camino de Aragón para inaugurar un grupo escolar. El señor Aunós dijo que al salir asistiría a un banquete que dan los Ingenieros de montes.

Se aprobaron el reglamento de la cámara armería y una transferencia de créditos.

Las comunicaciones entre Canarias, Río de Oro y Cabo Juby serán quincenales.

Se acordó la distribución de fondos, el cupo de la armada y publicar una real orden de Hacienda por la que se desgravan del impuesto de utilidades los sueldos pequeños.

Se autorizó la mancomunidad entre el municipio de Balaguer y otros de la provincia de Lérida.

Presentación de credenciales

Madrid.—Con el ceremonial protocolario ha presentado al Rey sus documentos de identificación al Ministro Plenipotenciario de la República de El Salvador don José Peralta.

El señor Peralta fué alumno de la antigua Academia General Militar.

Información mundial

De todo y de todas partes

Choque de trenes subterráneos

París.—En la vía del ferrocarril Metropolitano han chocado dos trenes.

La circunstancia de producirse el encuentro bajo tierra ha sido motivo de que fuese aun más pavoroso el siniestro ya de sí alarmante siempre.

Víctimas de la catástrofe han resultado heridas catorce personas.

Fieras amarillas

Shanghai.—Se despliega extraordinaria actividad por parte de los comunistas de Cantón.

En esta ciudad de Cantón causa estragos la anarquía.

Tránseluchas encarnizadas en las calles, corre la sangre, se hierre, se mata, se saquea y se incendia.

Un sindicato azucarero

Nueva York.—Cien compañías muy ricas y poderosas financieramente han constituido el Sindicato del Azúcar.

El nuevo trust empieza ya los grandes acopios para acaparar el artículo que le da nombre a fin de imponer el precio de venta.

Al Presidente del mencionado sindicato se le denomina ya Rey del Azúcar.

Verdugo y artista

Londres.—El funcionario de justicia, ejecutor de las sentencias de muerte, que desde hace tiempo ejercía el cargo y ha quitado la vida a muchos condenados a perderla, sintió últimamente escrúpulos al tener que ahorcar a una mujer en la cárcel.

Negóse de plano el eludido verdugo a realizar tal ejecución y como es natural a la negativa acompañó la dimisión del empleo.

Una vez cesante el ejecutor de la justicia ha pasado al teatro como actor.

Aristides, Chamberlain y Benito

La prensa europea hace conjeturas respecto a una anunciada entrevista de los señores Aristides Briand, estadista francés eminente, y Benito Musolini, fascista y dictador italiano.

Tercia en el asunto el prohombre político inglés señor Chamberlain y dice que no cree en tal entrevista.

Del ejército belga

El ejército belga en 1928 será de sesenta mil hombres.

Se calcula que habrá diez y ocho mil voluntarios y cuarenta mil milicianos.

Los Deportes

BOXEO

El primer tropiezo de Hilario Martínez

Cablegrafía de Nueva York que ha tenido lugar un encuentro entre Hilario Martínez y el americano Teedler.

Martínez dominó netamente en 8 rounds; pero a pesar de ello y entre grandes protestas de los espectadores que esperaban se consideraría el match nulo, el director del combate concedió la victoria por puntos a Teedler.

FOOT-BALL

El voto proporcional

Se asegura que la Federación Nacional en la futura Asamblea implantará el voto proporcional según las victorias que en los campeonatos anteriores, haya obtenido cada club.

Para ello será precisa la reforma del Reglamento.

Crédito Mercantil de Menorca

BOLSA DE BARCELONA DE 13 diciembre

Table with financial data: Amortizable 5 p 100 A. 1920 . 92 75, id id B. 1920 . 92 45, Interior 4 p 100 A. . 70 50, id id B. . 60 00, Amortizable 5 p 100 A. 1917 . 91 40, id id B. 1917 . 91 40, Exterior 4 p 100 A. . 86 20, id id B. . 85 30, Obligaciones Norte Prioridad. 76 00, Alicante 5 p 100 1.ª hipoteca. 69 50, Transatlánticas 4 p 100 . 87 00, id 6 p 100 1920 . 100 75, id id 1922 . 105 50, Andaluces 2.ª serie fijo . 62 25, Francos cheque París . 25 55, Liras id Roma . 52 55, Dollars id New-York . 5 945, Libras id Londres . 29 075

BOLSA DE MADRID DE 15 DE DICIEMBRE

Table with financial data: Cps. B. Hip. España 4 p 100 90 00, id id id 5 p 100 98 50, id id id 6 p 100 110 50

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencidos el 1.º Enero de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 y 5 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

BOLSA DE BARCELONA

Bolsa de 13 diciembre de 1927

Table with financial data: Francos cheque . 25 55, Libras id . 29 075, Dollars id . 5 945, Liras id . 52 55, Interior serie A. . 70 50, id id B. . 70 50, Amort. 5 p 100 serie A. 1920 . 92 75, id id B. 1920 . 92 40, Exterior serie A. . 86 20, Obligaciones Compañía Transatlántica 6 p 100 1922 . 000 00, id F. C. No Prioridad 5 p 100 . 75 50, Amortizable 5 p 100 serie A 1917 . 91 55, Amortizable 5 p 100 serie B 1917 . 91 45, Obligaciones Sdad. General Aguas Bar. 6 p 100 . 000 00, Acciones Norfes fin mes . 110 25, id. Alicante id . 101 25, id. Andaluces id . 65 70, id. Orenses id . 32 60, id. Coloniales id . 00 00

El hombre gorila

La vista de la causa del hombre gorila atrajo muchísima gente al lugar de la Audiencia, en Winnipeg, y ha sido preciso situar destacamentos especiales de policía para que mantuviesen el orden y asegurasen la normalidad de las sesiones.

El hombre-gorila, llamado también Earle Nelson, tiene 30 años de edad, y se dice hijo de padres anglo-españoles. Se le acusa de haber estrangulado a la señora Paterson y a una niña de 14 años, llamada Lola Cowen.

Todo induce a creer que otras veinte mujeres y niñas desaparecidas, asesinadas desde 1926 en circunstancias análogas, perecieron también entre sus manos. La más joven de sus víctimas es un nene de año y medio.

Durante once meses el hombre-gorila atormentó a gran número de ciudades canadienses y norteamericanas. Se prometieron 25.000 francos como premio al que lo capturase, lanzándose en su persecución a infinidad de agentes montados y aun a soldados armados. Nelson fué por fin detenido el 15 de junio en el pueblo de Killarney. Algunos instantes más tarde fracturaba la puerta de la cárcel y dejaba en blanco a sus guardianes, si bien para volver a caer en seguida en manos de la policía.

Cuando se divulgó que se le atribuía el asesinato de una veintena de personas entre mujeres y niños, la multitud quiso precipitarse contra las puertas de la cárcel para linchar a este nuevo Landrú, y la policía hubo de hacer grandes esfuerzos para salvarle la vida y contener al populacho.

Sus dedos son de una longitud extraordinaria y de una fuerza poco común. Los ojos y la forma de los párpados especialmente le dan un aspecto verdaderamente bestial. Parece realmente un ser anormal, y no sería de extrañar que el abogado defensor se acogiese en su informe a la irresponsabilidad del criminal.

Tipografía Mahness.—Mahón

TEATRO PRINCIPAL

MIERCOLES 14 DICIEMBRE 1927

DOS SESIONES: Tarde a las 5 y media Noche a las 9 y media

ULTIMO día de Cine de la presente temporada

ACONTECIMIENTO ARTISTICO Y CULTURAL

Presentación de la soberbia película de cultura física editada por la acreditada Casa U. F. A., de Berlín

El camino de la fuerza y la belleza

Grandiosa producción cinematográfica del arte moderno en que el desnudo casto y limpio es una exaltación de la serenidad y la fortaleza

SABADO PROXIMO.—Debut de la notabilísima Compañía de comedias Delgado Caro-Martínez Tourer con la preciosa obra LOS LAGARTERANOS

Advertisement for AGUILA M. SALAS PETROLEOS REFINADOS AGUILLA AGUILLA AGUILLA « SANSON »

Extensa red de surtidores de precisión instalados en las islas Baleares y Andalucía. Fábrica y depósitos en Moliner de Levante, Palma de Mallorca, Lamas y Sevilla. Representada en Menorca: PEDRO MARENT. Ramón Levante, 111 y Cas de Gracia, 25

# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## MOTORES BURUNAT, BOMBAS, ALUMBRADO

Si necesita Vd. fuerza motriz para su industria, agua y alumbrado para su finca, adquiera los nuevos motores a gasolina de mi propia fabricación, más sencillos y económicos que los eléctricos y los de aceites pesados. No deje de consultarme acerca de su instalación.

JOSE BURUNAT, Rolanda 30. - Barcelona

Pedidos al Representante para Menorca:

JUAN T. VIDAL, Dr. Orfila 8.-Mahón

## EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos  
PRODIGALUZ GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6265

## PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente nente eficaz en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y blenorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originadas de enfermedades venéreas, curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas curaciones, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ.

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Defiende la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el precinto de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Engracia, 64, 5.º, derecha. Madrid España). Envíos a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros comerciales, obreros, etc. etc.

## Obras diversas

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa» calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
BARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y MATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
IANET.—«Medicina psicológica»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00
PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Maquiavelo» (Novela)	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»	4'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»	6'00
MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio»	5'00
FLAMMARION.—«Las casas de duendes»	7'00
CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)	5'00
OSLY.—«El conocimiento supranormal»	7'50
FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá». (Con 48 láminas y figuras)	7'00
BENLLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)	4'00
AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H.» a las 11	5'00

## L'ABEILLE

: COMPAÑIA DE SEGUROS :

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente General en Menorca:

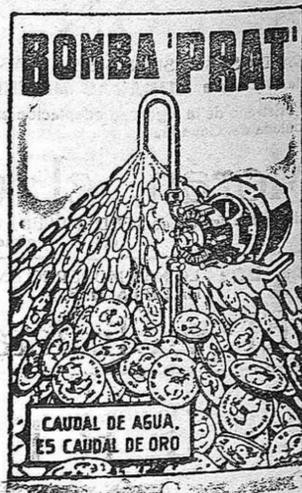
RAMON BUSTAMANTE

CALLE PI Y MARGALL, 11

## BOMBA "PRAT"

GRAN AUXILIAR DE LA AGRICULTURA DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

AGUA A COMODIDAD, SIN GASTES NI INTERRUPCIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE



REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8.-MAHON

